



Jahresbericht 2023

Verein für die Vernetzung von fairen, ökologischen und sozialen Projekten – Biel/Bienne

Inhalt

Das wichtigste in Kürze	3
Aktivitäten des Vorstands im Bereich Mittelbeschaffung	4
Organisation Der ORT	6
Vorstandsmitglieder	7
Bilanz	8
Erfolgsrechnung	9
Personelles	10
Finanzen	10
Dank	10
Bericht der Revisionsstelle	11
Impressionen	12
Adressen	15

Das wichtigste in Kürze

Die Stille vor dem Sturm

Das vergangene Jahr markierte für den Vorstand eine Phase der Konsolidierung. In unseren Sitzungen wurde unter anderem über die Realisierung eines Projekts diskutiert, das nicht nur «Der ORT» selbst, sondern auch zahlreiche weitere Initiativen beherbergen könnte. Eine Delegation des Vorstands begab sich auf die Suche nach geeigneten Räumlichkeiten, und dabei stießen wir auf ein eindrucksvolles Gebäude, das alle Kriterien zu erfüllen schien. Wir führten Gespräche mit Organisationen und Personen, die ähnliche Ziele verfolgen und ebenfalls nach einem passenden Standort suchen. Obwohl keine konkreten Ergebnisse erzielt wurden, sind wir fest davon überzeugt, dass die Idee von «Der ORT» als Anlaufstelle für Projekte im Bereich der nachhaltigen Zukunft eine weitaus größere Plattform verdient.

Ein Höhepunkt des vergangenen Jahres war zweifellos das große Fest zum 3. Geburtstag von «Der ORT». Der Vorstand engagierte sich in vielfältiger Weise, indem wir eine attraktive Bar mit einem nachhaltigen und ansprechenden Angebot auf die Beine stellten. Wir nutzten diese Gelegenheit, um mit den zahlreichen Besuchenden des Festes ins Gespräch zu kommen. Unterwegs mit einem mobilen Getränkewagen, der «Fahr-Bar», verteilten wir Getränkebons und luden die Menschen ein, sich unserem Fest anzuschließen und die besondere Atmosphäre von «Der ORT» zu erleben. Durch diese Aktion konnten zahlreiche neue Kontakte geknüpft werden. Passanten, die sonst an «Der ORT» vorbeigingen, hatten die Möglichkeit, einzutreten und die Vielfalt der Aktivitäten kennenzulernen, die hier stattfinden.

Gegen Ende des Jahres wurden uns die Herausforderungen, denen «Der ORT» gegenübersteht, immer deutlicher bewusst. Wie Wolken, die sich am Horizont zusammenziehen, wurden die steigenden Mieten und Lebenshaltungskosten zu einem zunehmenden Problem. Während die Geschäftsleitung bereits Maßnahmen ergriff, um diesen Herausforderungen zu begegnen, wurde dem Vorstand klar, dass eine aktive Rolle von uns allen erforderlich ist, um den Kurs von «Der ORT» auch in turbulenten Zeiten beizubehalten.

Mit dem Jahr 2024 vor uns stehen wir vor großen Herausforderungen, aber auch vor neuen Chancen. Die aufziehenden Wolken am Horizont erinnern uns daran, dass Stillstand keine Option ist, wenn «Der ORT» erhalten bleiben soll. Es liegt an uns allen, gemeinsam Lösungen zu finden und die Vielfalt und Lebendigkeit von «Der ORT» zu bewahren.

Die Vielfalt der Menschen und Projekte macht «Der ORT» zu einem faszinierenden Experimentierfeld für nachhaltige Entwicklung. Für Biel und darüber hinaus ist «Der ORT» ein Juwel, das nicht nur Raum für Entfaltung bietet, sondern auch das Potenzial hat, als Vorreiter für positive Veränderungen zu fungieren.

Während wir uns auf das kommende Jahr vorbereiten, sollten wir die Ruhe vor dem Sturm nutzen, um gestärkt hervorzugehen und gemeinsam die Herausforderungen anzugehen, die vor uns liegen. Möge «Der ORT» weiterhin als inspirierender Raum des Engagements für eine nachhaltige Zukunft dienen und seine Strahlkraft bis über die Stadtgrenzen hinaus entfalten.

Manuel Stöcker,
Vorstandsmitglied

Aktivitäten des Vorstands im Bereich Mittelbeschaffung

Brennpunkt Landwirtschaft

Gemeinsam mit dem Netzwerk «Nourrir la ville / Stadt Ernähren» setzen wir Ende 2022 den Zyklus BRENNpunkt Landwirtschaft um. Neun Anlässe, Führungen, Podien und Ateliers zeigen auf, wie ein zukunftsfähiges Landwirtschafts- und Ernährungssystem funktionieren könnte und wo die grossen Herausforderungen liegen. Eine Veranstaltungsreihe, die zum Handeln anstösst und die Akteure in einer kleinen Fotoausstellung portraitiert und so in den Fokus stellt.

Die Reihe wird von zahlreichen Kleinstspenden, sowie einem Beitrag der Stadt Biel mitfinanziert.



ORT 2.0

Angestossen durch den Umbau der Schaufensterfronten im August 2023 durch den Vermieter, steht eine Weiterentwicklung des ORTes an mit zwei Hauptaspekten:

Neuauftritt Kommunikation und Communitybuilding. Dazu werden die Schaufensterbeschriftung weiterentwickelt, ein neuer Flyer mit aktuellen Fotos und Informationen gestaltet, eine neue Webseite gestaltet und zum Wiedereröffnungsfest für den ORT 2.0 eingeladen.

Am Fest erhalten die Waben-Bienen die Möglichkeit sich an Tischen interaktiv zu präsentieren. Der Vorstand des Vereins organisiert eine ErfahrBar durch die Stadt und eine Bar im ORT.

Finanziert wird das Projekt ORT 2.0. durch «Migros – Caring Communities», durch die «Staatskanzlei des Kantons Bern, Zweisprachigkeit» für Übersetzungen, den Lionsclub Magglingen und den Einnahmen aus der Bar am Fest.



Sensibilisierungsreihe «6 Soirée Re-Source»

In Zusammenarbeit mit der Geschäftsleitung wird folgendes Programm ausgearbeitet: Während den Wintermonaten werden 6 Sensibilisierungsanlässe im ORT angeboten. Die drei Fokus-Themen (Lokale Ernährung, Teilen & Reparieren und Suffizienz & Bewusstsein) stehen in Bezug zu je einem SDG (Sustainable Development Goals) und werden mit je einem Anlass in Deutsch und in Französisch durchgeführt. Ein Vortrag/Referat diverser Referent:innen zu Beginn des Abends, ergänzt mit Diskussionsrunde, Kennenlernen von konkreten Projekten/Akteur:innen aus der Region Biel mit Vernetzungsmöglichkeiten. Ein persönlicher Massnahmenplan kann erstellt und neue Beziehungen können geknüpft werden können.

Die Stadt Biel/Bienne übernimmt 25 % der Projektkosten.

Organisation Der ORT

Die Einzelfirma Der ORT funktioniert als eigenständiger Betrieb und mietet auch die Geschäftsräume an. Sie verfügt über eine Geschäftsführung und wird in strategischen und finanziellen Belangen durch den Verein unterstützt.



Mitgliederbeiträge	Projekt	Raummieter:innen	Raum
Spenden	Ausstellungen	- Fix, ab-und-zu, Ausstellungen	Betriebskosten
Fundraising		Dienstleistungen	Löhne
Projekte Einnahmen		- Projektbegleitung, Vernetzung, Infrastruktur	



Christine Walser



Yumi Bieri

Die Kapitänin

Kapitänin auf dem Schiff, Bienenkönigin im Bienenstock: Für die Gründerin Christine Walser steht «Der ORT» für Offenheit und Mut. Hier möchte sie den Menschen Zeit und Raum zur Verfügung stellen und ihnen helfen, zu fliegen. Am Horizont sieht sie ein riesiges, begrüntes Haus, in dem ein Kollektiv von Menschen wirkt.

Die Netzknüpferin

Knoten knüpfen, damit ein grosses Ganzes entsteht: Das sieht Yumi Bieri als ihre Aufgabe in «Der ORT». Sie erkennt die individuellen Stärken der Menschen und möchte ihnen helfen, das letzte Puzzlestück zu finden.

Vorstandsmitglieder



Martin Albisetti

Der Sextant

Quantenphysik und Träume stehen miteinander in Verbindung, sagt Martin Albisetti. Sowieso findet er, dass alles miteinander verknüpft ist. Auf einer Reise steht für ihn nicht das Ziel im Zentrum, sondern das, was unterwegs passiert.



Regula Cajacob

Die Betreuerin

Die Anliegen von Menschen aufnehmen, sie vernetzen und sich gleichzeitig von ihnen inspirieren lassen: So kommt Regula Cajacob in den Flow. Den Weg zu «Der ORT» möchte sie auch Menschen ausserhalb der «Bubble» aufzeigen.



Samuel Kocher

Der Quartiermeister

Der soziale Zusammenhalt steht für Sam Kocher im Fokus. Dabei erforscht er, welchen Einfluss unser kapitalistisches und patriarchales System auf die Menschen hat. In «Der ORT» findet er Gleichgesinnte, wenn es darum geht, neue Räume zu entwickeln.



Pascale Schnyder

Die Kartenleserin

Pascale Schnyder wünscht sich auf dem Weg in die Zukunft von «Der ORT» genügend Proviant. Sie schätzt, dass Menschen hier Ideen entwickeln, ausprobieren und auch verwerfen dürfen.



Manuel Stöcker

Der erste Matrose

Als erster Matrose möchte Manuel Stöcker gerne mehr FDPIler an Bord des Schiffes «Der ORT» haben. Er möchte die alte mit einer neuen, gerechteren Welt verbinden und den Weg dahin erforschen.



Natascha Wyss

Der Kompass

Mit der Gesundheit ist es wie mit einem Kompass, findet Natascha Wyss. Wenn sie aus dem Lot ist, stimmt der eingeschlagene Kurs nicht mehr. Natascha Wyss möchte die Menschen wieder mit ihrem Körper verbinden. So dass sie Hand in Hand, barfuss und zusammen mit den Tieren durch eine grüne Welt tanzen können.



Thomas Zbinden

Das Bindeglied

Jeder ist berechtigt, ist Thomas Zbinden überzeugt. Es braucht nur jemanden, der die Menschen miteinander verbindet und mit ihnen Gemeinsamkeiten findet. Und: Er hätte gerne noch einen Fussballverein mit an Bord.

Bilanz per 31.12.2023

	2022 per 31.12.22 CHF	2023 per 31.12.23 CHF
AKTIVEN		
1000 Kasse	0.00	0.00
1020 Alternative Bank CH73 0839 0039 0117 1000 7	228.15	1'704.50
1100 Debitoren	0.00	0.00
1300 Aktive Rechnungsabgrenzung	0.00	0.00
TOTAL AKTIVEN	228.15	1'704.50
PASSIVEN		
2000 Kreditoren	0.00	0.00
2300 Passive Rechnungsabgrenzung: <i>Caring Communities/Restl. Aufwand 2023</i>	0.00	1'330.90
2900 Eigenkapital per 01.01.	<i>0.00</i>	<i>228.15</i>
Jahresgewinn (+) / Jahresverlust (-)	<u>228.15</u>	<u>145.45</u>
Eigenkapital per 31.12.	228.15	373.60
TOTAL PASSIVEN	228.15	1'704.50

Erfolgsrechnung per 31.12.2023

	2022 per 31.12.22	2023 per 31.12.23
ERTRÄGE		
Mitgliederbeiträge	270.00	250.00
Unterstützungen und Sponsoring:		
Einwohnergemeinde Biel (für BRENNpunkt Landwirtschaft 2022)		1'000.00
Lions Club Magglingen (für Beschriftung)		1'000.00
Migros Caring Communities		5'000.00
Einwohnergemeinde Biel (für Re-Source A-C)		1'780.00
Einnahmenüberschuss aus 3-Jahres-Fest		304.50
TOTAL ERTRÄGE	270.00	9'334.50
AUFWÄNDE		
Aufwand BRENNpunkt Landwirtschaft (Unterst. Einwohn.Gde Biel)		1'000.00
Beschriftung Der Ort (Sponsor Lions Club)		1'000.00
Aufwände Re-Source (25% Gesamtkosten)		1'780.00
Caring Communities/Brandstein GmbH Flyergestaltung		1'071.10
Caring Communities/Aufwand Druck neuer Flyer		689.00
Caring Communities/Aufwand Eröffnungsfest		409.00
Caring Communities/Aufwand Overhead Cost Komm. Chr. Walser		1'500.00
Caring Communities/Restl. Aufwand 2023 bez. 2024		1'330.90
Internet Time		290.00
Bankspesen und Bankzinsen	41.85	119.05
TOTAL AUFWÄNDE	41.85	9'189.05
TOTAL ERTRÄGE	270.00	9'334.50
TOTAL AUFWÄNDE	-41.85	-9'189.05
JAHRESGEWINN (+) / JAHRESVERLUST (-)	228.15	145.45

Personelles

Vorstand

Auf Ende des 2. Vereinjahres verlassen die Vorstandsmitglieder Martin Albisetti, Regula Cajacob, Samuel Kocher, Pascale Schnyder und Thomas Zbinden den Vorstand aus unterschiedlichen Gründen. Wir bedauern den Abgang sehr und bedanken uns herzlich für die Zeit und die geleistete Arbeit, welche uns die oben genannten Vorstandsmitglieder geschenkt haben.

Die abgehenden Vorstandsmitglieder bleiben für Den ORT im Hintergrund auf Anfrage aktiv und stehen Projekten und weiteren Entwicklungsfragen, in welcher Form auch immer, zur Verfügung.

Mit den zahlreichen Austritten ist der Vorstand gezwungen, neue Vorstandsmitglieder zu finden. Drei mögliche neue Vorstandsmitglieder haben sich bereits gemeldet und werden an der GV vom 25.3.2024 zur Wahl antreten.

Dank

Unser Dank geht an alle Menschen, Vereine und Institutionen, die Den ORT mit finanziellen Mitteln oder ihrer Arbeitszeit unterstützen und so dazu beitragen, dass soziale, ökologische und faire Projekte in der Region Biel gestärkt, sichtbar und vernetzt werden.

Finanzen

Im Jahr 2023 belaufen sich die Erträge auf CHF 9'334.50 und die Aufwände auf CHF 9'189.05, was einen Ertragsüberschuss von CHF 145.45 ergibt. Alle zugesagten Unterstützungen von Institutionen und Stiftungen wurden in den jeweiligen Projekten ausgegeben.

In der Bilanz stehen den Aktiven von CHF 1'704.50 (Konto-stand Alternative Bank) Passiven mit einem restlichen Aufwand 2023 von CHF 1'330.90 (wird im 2024 bezahlt) und dem Eigenkapital von CHF 373.60 gegenüber.

Die Jahresrechnung 2023 wurde ordnungsgemäss von Franz Anderegg revidiert.

Les comptes 2023 présentent un total de produits de CHF 9'334.50 et de charges de CHF 9'189.05, dont résulte un excédent de recettes de CHF 145.45. Tous les soutiens financiers octroyés par des institutions et fondations ont servi à financer des projets en 2023.

Au bilan figurent les actifs pour un total de CHF 1'704.50 (situation du compte Alternative Bank) et des passifs pour une créance 2023 de CHF 1'330.90 (sera payée en 2024) et un capital propre de CHF 373.60.

Les comptes 2023 ont été révisés en bonne et due forme par Franz Anderegg.

Rechnungsrevisor:innen

Pascale Grossenbacher
pascale.grossenbacher@outlook.com, 079 569 43 69
Franz Anderegg
francesco_camillo@gmx.ch, 079 812 48 46

Treuhänderische Unterstützung:

Marc Meichtry, Brugg
Pierrette Froidevaux, Kulturmanagement, Lyssach

Biel, den 1.3.2024

Verein der ORT – Revisionsbericht 2023

Ich habe die Rechnung des Vereins der Ort mit Abschluss per 31.12.23 geprüft. Die Rechnung schliesst bei Aufwand von Fr. 9'189.05 und Ertrag von Fr. 9'334.50 mit einem Gewinn von Fr 145.45 ab.

Die ausgewiesenen Saldi der Bilanz stimmen mit den vorliegenden Belegen überein. Für die mit Stichproben geprüften Buchungen liegen die Belege ordnungsgemäss vor. Die Buchhaltung ist sehr sauber und korrekt geführt.

Ich beantrage der Mitgliederversammlung, die Rechnung 2023 in der vorliegenden Form zu genehmigen und dem Kassier, Manuel Stöcker und dem Vorstand Décharge zu erteilen.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, meine Aufgabe besteht darin, diese zu prüfen. Ich bestätige, dass ich die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfülle.

Mit freundlichen Grüssen

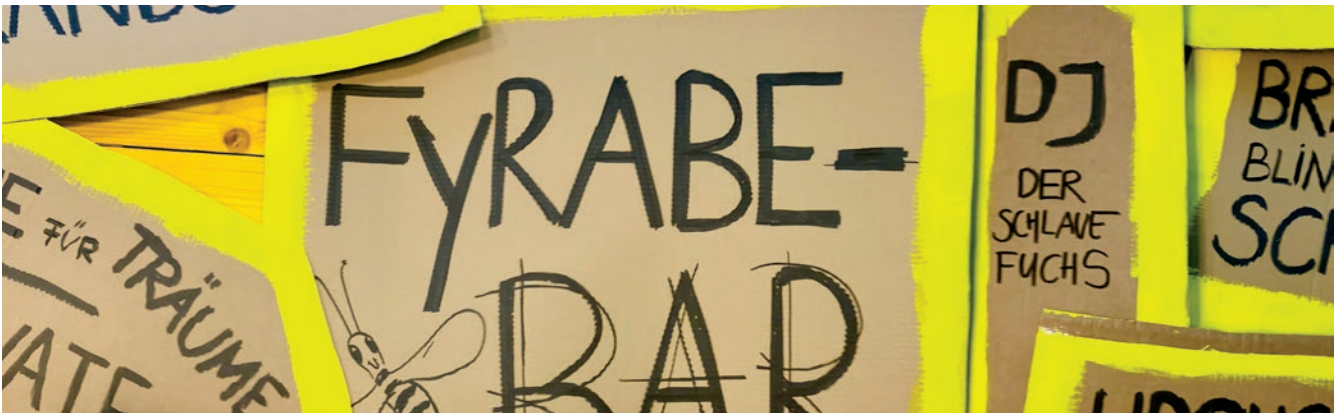


Franz Anderegg

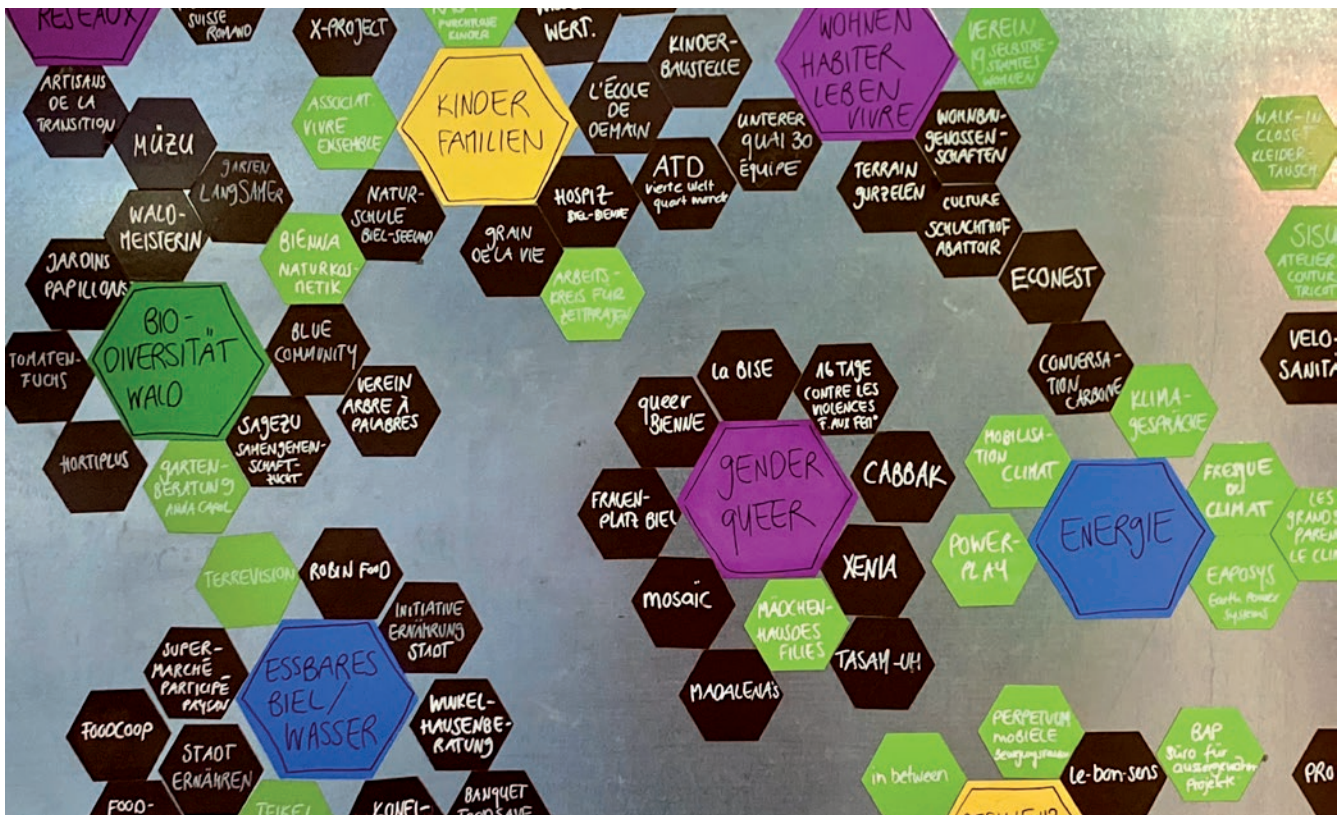
Franz Anderegg
Blumenstrasse 26
2502 Biel
079 812 48 46

Impressionen





Impressionen



Adressen

Kassier

Manuel Stöcker	stoeckerm@yahoo.de	078 852 89 56
----------------	--------------------	---------------

Vorstandsmitglieder

Martin Albisetti	format@martinalbisetti.com	079 276 25 86
------------------	----------------------------	---------------

Regula Cajacob	regula.cajacob@gmail.com	079 501 03 14
----------------	--------------------------	---------------

Samuel Kocher	samuel.kocher@me.com	078 680 39 77
---------------	----------------------	---------------

Pascale Schnyder	schnyp@gmx.ch	076 562 30 88
------------------	---------------	---------------

Manuel Stöcker	stoeckerm@yahoo.de	078 852 89 56
----------------	--------------------	---------------

Natascha Wyss	Nawy999@yahoo.com	078 620 04 68
---------------	-------------------	---------------

Thomas Zbinden	mail@tomydesign.ch	076 388 01 21
----------------	--------------------	---------------

Beisitz ohne Stimmrecht

Christine Walser	christine@der-ort.ch	079 396 10 88
------------------	----------------------	---------------

Zeichnungsberechtigung

Regula Cajacob	regula.cajacob@gmail.com	079 501 03 14
----------------	--------------------------	---------------

Manuel Stöcker	stoeckerm@yahoo.de	078 852 89 56
----------------	--------------------	---------------

Christine Walser	christine@der-ort.ch	079 396 10 88
------------------	----------------------	---------------
